

anuario
1999
INSTITUTO
DE ESTUDIOS
ZAMORANOS
FLORIAN
DE OCA MPO



ANUARIO 1999

INSTITUTO DE ESTUDIOS ZAMORANOS
"FLORIÁN DE OCAMPO" (C.S.I.C.)

anuario

1999

INSTITUTO

DE ESTUDIOS

ZAMORANOS

FLORIAN

DE OCA MPO



ANUARIO DEL I.E.Z. FLORIÁN DE OCAMPO

I.S.S.N.: 0213-82-12

Vol. 16, 1999

EDITA:

INSTITUTO DE ESTUDIOS ZAMORANOS «FLORIÁN DE OCAMPO»

Directora: Carmen Seisdedos Sánchez

Secretario de redacción: José-Andrés Casquero Fernández

Consejo de redacción: Miguel Gamazo Pelaez, Justo Rubio Cobos, Pedro García Alvarez, Hortensia Larrén Izquierdo, Eusebio González García, Bernardo Calvo Brioso, Juan-Andrés Blanco Rodríguez, Tomás Pierna Beloso, Concepción Rodríguez Prieto, Tránsito Pollos Monreal, Eugenio García Zarza.

Secretaría de redacción: Instituto de Estudios Zamoranos «Florián de Ocampo»
Diputación Provincial de Zamora
C/. Ramos Carrión, 11 - 49001 Zamora (España)
Correo electrónico: ies@helcom.es

SUSCRIPCIONES, PRECIOS E INTERCAMBIO:

Instituto de Estudios Zamoranos «Florián de Ocampo»
Diputación Provincial de Zamora
C/. Ramos Carrión, 11 - 49001 Zamora (España)
Correo electrónico: ies@helcom.es

Los trabajos de investigación publicados en el ANUARIO DEL I.E.Z. «FLORIÁN DE OCAMPO» recogen, exclusivamente, las aportaciones científicas de sus autores. El Anuario declina toda responsabilidad que pudiera derivarse de la infracción de la propiedad intelectual o comercial.

© Instituto de Estudios Zamoranos «Florián de Ocampo»

Consejo Superior de Investigaciones Científicas (C.S.I.C.)

Diputación Provincial de Zamora

Diseño de portada: Ángel-Luis Esteban Ramírez

Imprime: HERALDO DE ZAMORA, artes gráficas. Santa Clara, 25
49014 Zamora (España)

Depósito Legal: ZA - 297 - 1988

ÍNDICE

ARTICULOS

ARQUEOLOGÍA	15
Arturo Balado Pachón: <i>Intervención arqueológica en las murallas del Castro de las Labradas en Arrabalde (Zamora)</i>	17
Jesús-Carlos Misiego Tejada, Gregorio José Marcos Contreras, Miguel Ángel Martín Carbajo, Francisco Javier Sanz García, Manuel Doval Martínez y Roberto Redondo Martínez: <i>Excavación arqueológica en el solar de la Cl. Obispo Regueras, 67, c/v Cl. Venezuela, de Benavente (Zamora)</i>	43
Gregorio José Marcos Contreras, Jesús-Carlos Misiego Tejada, Miguel Ángel Martín Carbajo, Francisco Javier Sanz García, M ^a Isabel García Martínez y Pedro Francisco García Rivero: <i>Excavación arqueológica en la calle de la Merced, en Toro (Zamora)</i>	59
Miguel Ángel Martín Carbajo, Gregorio José Marcos Contreras, Francisco Javier Sanz García, Jesús-Carlos Misiego Tejada, Luis Alberto Villanueva Martín y Francisco Javier Ollero Cuesta: <i>Excavación arqueológica en el solar de plaza de la Horta, s/n. Zamora</i>	73
Ana Isabel Viñé Escartín y Mónica Salvador Velasco: <i>Intervención arqueológica en un solar sito en el primer recinto amurallado de la ciudad de Zamora: Rúa de los Notarios - Cl. Peñasbrinques</i>	95
ARTE	107
Manuel Pérez Hernández: <i>Obras de Pierres Lombardo, Juan de León y Juan Magarzo en la provincia de Zamora</i>	109

Inocencio Cadiñanos Bardeci: <i>Noticias de arquitectura zamorana, siglo XVIII</i>	121
María Dolores Teijeira Pablos: <i>La demolición de la torre del Salvador de Zamora en el siglo XIX. Un debate sobre el concepto de Patrimonio Histórico</i>	135
Teresa Hernández Fernández-Pacheco: <i>Retablo de la iglesia de los Santos Justo y Pastor de Villalverde de Justel (Zamora)</i>	141
Manuel de la Granja Alonso: <i>El retablamiento barroco de la iglesia de Santa María del Moral de Villafáfila (Zamora)</i>	149
BIOGRAFÍAS	159
Antonio Linaje Conde: <i>Un profesor salmanticense Luis Cortés Vázquez († 12-2-1990) ¿El último humanista?</i>	161
ETNOGRAFÍA	177
Carlos Montes Pérez: <i>Vida rural y creencias populares en la comarca del Vino zamorana. Análisis antropológico de lo sagrado</i>	179
Carlos Gutiérrez García y Julián Espartero Casado: <i>La lucha como actividad lúdica tradicional en la comarca de La Guareña</i>	209
FUENTES DOCUMENTALES	253
Antonio Matilla Tascón: <i>Documentación referente a Zamora y su provincia (II)</i>	255
GANADERÍA	261
José-Emilio Yanes García: <i>Un patrimonio vivo de todos: El asno zamorano-leonés</i>	263
HISTORIA	281
Elías Rodríguez Rodríguez: <i>Actuaciones de los alcaldes mayores de la Orden de Santiago en Villafáfila</i>	283
Manuel Carriedo Tejedo: <i>Episcopologio zamorense del siglo X</i>	347
LINGÜÍSTICA	367
Juan Carlos González Ferrero: <i>La desdialectalización de las hablas de Zamora según los materiales del ALPI y del ALEP</i>	369
José-Ramón López de los Mozos y José Antonio Ranz Yubero: <i>Estudio de algunos topónimos contenidos en la colección diplomática del Monasterio de Nuestra Señora de Valparaíso (Zamora)</i>	433

LITERATURA	453
Ángel Sánchez Pascual: <i>Claudio Rodríguez, desde la muerte</i>	455
SOCIOLOGÍA	469
Susana Liqueste de las Heras: <i>Elementos de reflexión para abordar la situación de la mujer en Sayago (Zamora)</i>	471
MEMORIA DE ACTIVIDADES	489
Memoria año 1999	491
NORMAS DE PUBLICACIÓN	499
Normas para los autores sobre la publicación de artículos en el Anuario del I.E.Z. «Florián de Ocampo»	501
RELACIÓN DE SOCIOS DEL I.E.Z.	503
Relación de socios	505

ARTÍCULOS

DOCUMENTACIÓN REFERENTE A ZAMORA Y SU PROVINCIA - (II)

ANTONIO MATILLA TASCÓN

ARCHIVO GENERAL DE SIMANCAS:

CONSEJO Y JUNTA DE HACIENDA:

- ❖ Relación de los lugares que comprende la dignidad obispal de Zamora, y de los vecinos que cada lugar tiene; - Año 1574 (Legajo 89).

CONTADURÍAS GENERALES - 3ª y 4ª Épocas:

- ❖ Cuentas de Luis Díaz, administrador de las cuentas y memorias que fundó el Capitán Diego López Castañón en la ciudad de Zamora.- s. XVII.- (Legajo 1816).

ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL:

CASA DE OSUNA:

- ❖ Documentos de interés para Zamora y su provincia. (Vide: Inventario N^o 101; y N^o 102: legajos 2142-59).
- ❖ Ídem sobre Villafáfila: Ídem N^o 2160-75. (Vide: Inventario N^o 103, legajos 2160-75).
- ❖ Ídem sobre ventas de casas y huertas en Zamora. (Vide: Inventario: Libro 103, legajos 2160-75).
- ❖ Para el estudio de la Casa de Benavente. (Vide: legajo 415).

Años:

- ❖ 1426: Provisión de Juan II sobre recaudaciones de las rentas de Zamora. (Inventario 8325, legajo 3922 N^o 5).
- ❖ 1458: Provisión de Enrique IV sobre las rentas de alcabalas de Zamora y Astorga. (Inventario 8326, legajos: 3922 N^o 6).

- ❖ 1461: Provisión sobre recaudación de las rentas de Zamora. (Inventario 8327, legajo 3922 N^o 7).
- ❖ 1465: El príncipe Alfonso promete la ciudad de Toro al Conde de Benavente. (Inventario: 2721, legajo 417 N^o 3 y 7).
- ❖ 1472: Concordia del Conde de Benavente con la ciudad de Zamora. (Inventario 2749, legajo 417 N^o 34).
- ❖ 1476: Confirmación de la merced de juro de Pedro López de Calatayud sobre las alcabalas de Zamora. (Inventario 8321, legajo 3922, N^o 1).
- ❖ 1493: Libros de Contabilidad del Conde de Benavente (Legajo 417). Hay también de 1509, 1512 y otros años.
- ❖ 1503: Juro de las alcabalas del vino de Zamora a favor de Francisco Enríquez. (Inventario 2755, legajo 418 N^o 5).
- ❖ 1552: Censo contra el Conde de Benavente que establece el Monasterio de Sancti Spiritus de Toro: Venta de Arroyo de Horno. (Inventarios: 2925, 2926 y 2927, legajos 477 y 478 N^o 1 y 2).
- ❖ 1580: Cédula de Felipe II al Obispo de Zamora para que levantara la gente de su casa y acudiera con ella al Conde de Alba de Aliste. (Inventarios 8322 y 8323, legajo 3922 N^o 2 y 3).
- ❖ 1591: Proceso eclesiástico contra dos clérigos por detentar rentas del Monasterio de Sancti Spiritus de Toro. (Inventario 7090, legajo 3110 N^o 3).
- ❖ 1594: Posesión de bienes en Toro y Santa María de Nieva, a favor de la Marquesa de Cenete y del Comendador Mayor de Castilla. (Inventario 6575, legajo 2713 N^o 27).
- ❖ 1597: Relación de papeles que el Conde de Benavente tenía en 1597 en su archivo relativos a Zamora. (Libro Inventario N^o 101).
- ❖ Ss. XVI y XVII: Escrituras de venta, ordenanzas y otros documentos relativos a lugares de Zamora. (Inventario 8332, legajo 3922 N^o 12).
- ❖ 1607: Cédula de Felipe II al Concejo de Zamora, sobre emitir voto el Conde de Alba y Aliste, Alférez Mayor de Zamora. (Inventario 8324, legajo 3922, N^o 4).
- ❖ 1614: Privilegio de Felipe III sobre las alcabalas de Toro. (Inventario 5837, legajo 2155 N^o 2).
- ❖ 1647: Documento sobre un Juro situado en los millones de Toro. (Inventario 5698, legajo 2106 N^o 2).
- ❖ 1654: Cédulas del Duque de Osuna y certificaciones de débitos pagados en Zamora. (Inventario 6867, legajo 2958).
- ❖ 1770 a 1837: Censos y reconocimientos otorgados por la Casa Hospicio de Zamora. (Inventario 5864, legajo 2172).
- ❖ 1772: Sucinta Historia de Benavente. (15 folios); (Legajo 415 N^o 3).

CLERO:

- ❖ *1440, Sep, 19*: Catalina García pide que Juan Algodre le pague 450 maravedíes que le resta como Mayordomo de la Freiría de la Trinidad, sita en la iglesia de San Julián, por la venta que le hizo a dicha freiría de unas casas cerca de la iglesia de Santo Tomé.
Algodre vivía en la zapatería de Santa Lucía. La Audiencia estaba a espaldas del coro de la Catedral, tras la puerta de Olivares. Allí oía los pleitos de la tercia Diego de Ocampo, canónigo. (Dominicos de Santo Domingo. [San Ildefonso], legajo 201).
- ❖ *1445, Feb, 24*: María Fernández, mujer de Juan Fernández de Monrroyo, deja en su testamento ciertas casas a la Cofradía de Santa María del Pilar, sita en la iglesia de San Cebrián. Figuran los nombres de los cofrades reunidos en ese día. (Dominicos de Santo Domingo. [San Ildefonso], legajo 201).
- ❖ *1447, Ene, 17*: La Cofradía de Santa María del Pilar arrienda a Alfonso de las Pajas unas casas en el Valle, en la calle Busca Ruidos, por el precio de 150 maravedíes y un par de gallinas. (Dominicos de Santo Domingo [San Ildefonso], legajo 201).
- ❖ *1482, Jun, 25*: La cofradía de Santa María del Pilar da en fuero a Alfonso de Burgos unas casas en la calle de la cota. (Dominicos de Santo Domingo [San Ildefonso], legajo 201).
- ❖ *1484, May, 29*: Sentencia dada en los palacios obispaes en el pleito que tenían la Cofradía de Santa María de Pilar y Juan Alfonso por cuestión del fuero que renta 200 maravedíes y cuatro gallinas. (Dominicos de Santo Domingo [San Ildefonso], legajo 201).
- ❖ *1609, Jul, 15*: Inventario y almoneda de bienes de don Juan Enríquez de Guzmán, Conde de Alba y Aliste y Villafior, casado con doña Josefa de Borja y Castellar y Ponce de León. (Entre las pinturas figura un cristo con la cruz a cuestas, de Rafael de Urbino), (Clero-Madrid, libro 7877).
- ❖ *1609*: Sebastián Duarte, escultor, se encarga de hacer los retablos de la iglesia del Convento de Carmelitas Descalzas de Toro, fundación de don Pedro de Deza. La escritura la otorga en unión de Esteban de Rueda. (Clero-Toro, legajo 96).

Códices:

- ❖ *1434 a 1470*: Traslado de privilegios reales y de otros documentos concedidos al Monasterio de Jerónimos de Montamarta (Zamora). Y Registro y traslado de escrituras de dicho Monasterio.

ESTADO:

- ❖ *1616*: El Doctor Cristóbal Pérez de Herrera, médico del Rey, Protector general de los pobres del Reino, pasa la Escribanía Mayor de Rentas de la ciudad de Toro a su hijo el Licenciado Juan Antonio. (Consultas de Gracia, legajo 33, N^o 95).
- ❖ *1704*: Alojamiento de dos Regimientos franceses en Zamora. (260-5).
- ❖ *1704-1705*: Se refieren a asuntos de Zamora los documentos 270, N^o 40; 291, N^o 27 y 35; 292, N^o 14; 294, N^o 98 y 262, N^o 45).
- ❖ *1705*: Revista de milicias de Zamora (270 N^o 6).
- ❖ *1706*: Carta del Obispo de Zamora a su Majestad (292 N^o 50).
- ❖ *1706*: Documento sobre don Gonzalo Zegrí y Salazar (291 N^o 8).
- ❖ *1706*: Carta del Cabildo Eclesiástico de Zamora a su Majestad (294, N^o 42).
- ❖ *1765*: Felicitación de Zamora a Carlos III (2525).
- ❖ *1808-1809*: Memoria de lo sucedido en Toro de Noviembre de 1808 a Marzo de 1809, dada por el Corregidor don José María de Cuéllar (22-C).

ARCHIVO DEL MINISTERIO DE HACIENDA

(Esta documentación se halla hoy en el Archivo Histórico Nacional).

COPIADOR DE REALES ÓRDENES:

- ❖ *1760, Mayo, 21*: Se remite a don Juan Tomás Bonicelli el recibo que dio el carretero que conduce la tierra de Zamora para la Real Fábrica de Porcelana, obligándose a entregarla en cinco sacos. Que una vez realizado así se le abonen 150 reales de vellón en que se ajustó el transporte. (27, folio 417 v^o).
- ❖ *1763, Marzo, 20*: Sobre limpieza de las calles de Zamora. Su necesidad y lo que costaría. (30, folio 210). Dice:
Que el Intendente interino de Zamora había dispuesto limpiar las calles de ciudad y que los 20.000 reales vellón que podrían costar los jornales de carros, peones y otros se pagarían del fondo de los Propios y Arbitrios de dicha ciudad. El mismo Intendente pidió permiso real para pagar otros 4.000 reales más que se habían tanteado de menos. Su Majestad aprueba el gasto total de los 24.000 reales y que se paguen de los Propios y Arbitrios de la ciudad de Zamora. De real orden lo participa el Marqués de Squilache al Señor Obispo Gobernador del Consejo. (33, folios 210 y 218 v^o).
- ❖ *1764, Mayo, 26*: Que se tenga en cuenta el celo y caridad con que se ha atendido en el Hospital de la Encarnación, de Zamora, a prisioneros y

enfermos militares, para que se le dé a dicho Hospital alguna pensión que vaque en Obispados. (35, folios 200 y 286 vº).

- ❖ 1764, *Mayo, 26*: Que los pertrechos de artillería aún existentes en el Monasterio de San Jerónimo de Zamora, se pasen a las bóvedas del cuartel nuevo, en el Castillo, o se lleven a Badajoz. (36, folio 614 vº).
- ❖ 1766, *Abril, 23*: Se reitera la Real Orden de 26 de Mayo de 1764 sobre el Hospital de la Encarnación. (37, folio 173).
- ❖ 1766, *Mayo, 26*: No le es posible a la Corona en las actuales circunstancias anticipar los 80.000 reales que se solicitan para continuar la obra que se construye en el Hospital de Nuestra Señora de la Encarnación, de Zamora, «no obstante que el Rey le distingue con particular inclinación». (37, folio 231 vº).
- ❖ 1767, *Abril*: Real Orden respecto del Memorial para que se aplique al Hospital de Nuestra Señora de la Encarnación, de Zamora, una pensión de 500 ducados. (38, folio 224).
- ❖ 1767, *Octubre, 23*: El Intendente de Castilla solicita se haga una Casa Galera en Zamora, «Para recoger el crecido número de mujeres perdidas que hai en aquella ciudad y sus inmediaciones». (38, folio 591).
- ❖ 1769, *Julio, 9*: Se conceden cien doblones de oro de limosna para finar la obra del Convento de Franciscanas de Santa Marina, de Zamora y que se vea en Consejo el memorial e informe sobre unión de los 4 Conventos de Franciscanas en uno solo: Santa Marina, Santa Paula, Santa Marta y San Bernabé. (40, folio 291 vº).
- ❖ 1769, *Noviembre, 9*: Su Majestad concede al Cabildo de la Catedral de Zamora permiso para que extrajera 40 ó 50 piezas de piedra que necesita para continuar el retablo de su Capilla mayor, de las canteras de Espejón; con tal que descubra cantera separada de la que ha costado la Real Hacienda. (40, folio 550 vº).
- ❖ 1770, *Abril, 3*: El Rey aprueba el gasto de 5.300 reales de vellón causados en reparar la muralla del Real Palacio del Coso, que sirve de habitación a los Capitanes Generales del Reino de Castilla en Zamora. (41, folio 137 vº).
- ❖ 1780, *Marzo, 23*: La Santa Iglesia de Zamora presta al Rey 300.000 reales de vellón, sin intereses, para ayudar a los gastos de la guerra, a descontar cuando le corresponda pagar el impuesto de subsidio y escusado. (51, folio 81).
- ❖ 1821, *Enero, 23*: La Casa Hospicio de Zamora solicita recursos, por habersele suspendido las consignaciones. (112, folio 82).

LEGAJOS:

- ❖ 1717: Privilegio de la Catedral de Zamora sobre las Salinas de dicha Ciudad.

LIBROS DE DECRETOS: LOS DADOS POR SU MAJESTAD A LA SUPERINTENDENCIA DE LA REAL HACIENDA

- ❖ 1707, *Noviembre, 26 y 1711, Noviembre, 18*: Gastos hechos en Zamora por honras a los militares difuntos. (libro 4, folio 56 y libro, 5 folio 413).
- ❖ 1712, *Agosto, 31*: Decreto para que se entreguen 5.900 reales de vellón para hacer en Zamora un almacén donde poner la pólvora que ha llegado de Benavente, y así evitar riesgos de que se humedezca o de alguna desgracia. (libro de 1712, folio 6).
- ❖ 1714, *Agosto; 6*: Que se abonen al Hospital de Nuestra Señora de la Encarnación, de Zamora, 463 reales de vellón y 18 maravedíes por 309 estancias de soldados, a 10 cuartos cada una, de 29 Noviembre de 1713; incluidos los 100 reales por los reparos que hubo que hacer, y 123 reales por medicinas. (libro 11, folio 376 vº).

ARCHIVO DEL MINISTRO LÓPEZ BALLESTEROS:

- ❖ 1831, *Noviembre, 19*: Don Manuel González Allende le escribe al Ministro López Ballesteros que don Juan Manuel Grijalba ha ofendido a Zamora al decir que los garbanzos de Fuencarral eran mejores que los que daban en Castilla. Para demostrar lo contrario, él: González Allende había hecho traer unos pocos que decidan la cuestión y se los envía al Ministro para que los pruebe y con su voto se zanje el asunto. (Carpeta 15).

REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA

PAPELES DE JESUITAS:

- ❖ *s.f.*: Tratados que hizo Fray Gil de Zamora: De Hispanie Fortitudine et Nobilium Stremitate. (Manuscrito, 5 folios: tomo 115, Nº 16).
- ❖ 1594: Testimonio Consacrationes Illmi Domini Dom. Roderici de Castro, episcopi zamoranensis. (Manuscrito, 2 folios: tomo 105, Nº 29).
- ❖ *S. XVI*: Copia de algunas cartas de Felipe II a Don Rodrigo de Castro, obispo de Zamora, después Arzobispo de Sevilla. (Manuscrito, folio: tomo 105, Nº 80).
- ❖ 1638, *Enero, 23*: Carta del P. Gaspar Suárez de Toledo, sobre el movimiento de tropas de Zamora y Toro, y reparto de juros. (Manuscrito, 1 folio: tomo 119, Nº 38).